

Digitalt magasin om design ure smykker

19. årgang 2 | 2024

# GULD OG GURE

*Gold & Watches*



stovring  
DESIGN

[www.stovringdesign.dk](http://www.stovringdesign.dk)

FORMLAND  
Kom og besøg os  
på stand L9214



ZEPPELIN

100 Jahre



german  
brand  
award  
2013  
winner

The ZEPPELIN „100 Jahre Zeppelin“ Automatic Chronograph brings the era of the Zeppelin to life. Like the famous airships, these extraordinary watches stand for innovation, elegance, and the most luxurious way to travel ever invented. Translated into the world of watchmaking craftsmanship, the results are elaborately crafted cases inspired by the special aesthetics of the Zeppelins, domed sapphire crystals that protect the carefully crafted dials and of course the automatic chronograph movement: a Swiss Sellita SW510 caliber, which can be marvelled at through the crystal exhibition back.



# Kære læser

**I**nternetet kan alt, kan bringe dig alt og kan fylde dig med alt. Fra bestilling af lejermord af svenske teenagere, som det har vist sig for nyligt, over den almindelige higen efter dine ti sekunders opmærksomhed til ny og banebrydende salgsviden om smykker, der (åbenbart modsat alle dem, du allerede har) er vandtætte!

Salgsviden er et ord, jeg selv har fundet på. Men ganske godt ikke? Jeg tænker, det betyder salgstale, der blot er helt reelle fakta. Du ved, som når Arla præsenterer frisk mælk som køleskabskold. Det er jo fakta. For vi skal ikke forstyrre børnefamilier med ubehagelige billeder af mælk, direkte fra en ko, der uha har ko-temperatur.

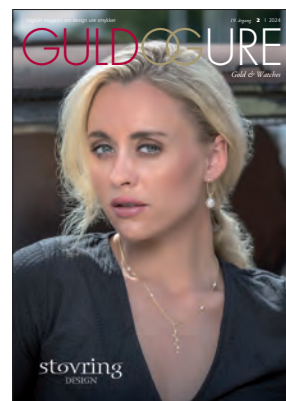
I dette nummer af Guld og Ure har jeg bevæget mig så langt væk fra Internettet, som man næsten kan komme herhjemme. Helt tilbage til Bronzealderen og helleristninger af mænd og kvinder, der er blevet til smukke, historiske smykker; moderne men med evige motiver.

Der er også noget (en hel del) om kvinder; kvindelige smykkedesignere, kvinders tanker, kvinders smykker til andre kvinder. Og – nåja, en lille fisk, som faktisk kan tåle vand!

Rigtig god, fortsat sommer – og god fornøjelse med bladet.



Christian Schmidt



FORSIDE

**Støvring Design**

Se smykkerne side 13f.

Se danske forhandlere på internationale brands på [guldogure.dk](http://guldogure.dk)

KLIK PÅ ANNONCER  
OG LINKS FOR AT GÅ  
TIL DE RESPEKTIVE  
HJEMMESIDER.

GULDOGURE 2 2024 | 19. ÅRGANG

Udgiver: Guld og Ure | [www.guldogure.dk](http://www.guldogure.dk) | [cs@guldogure.dk](mailto:cs@guldogure.dk) | T: 22374582



Redaktion, annonceralg, tekst, layout Christian Schmidt (ansv.), [cs@guldogure.dk](mailto:cs@guldogure.dk).

ISSN 2596-7266 (elektronisk). **Bidragssydere** Sadhguru Jaggi Vasudev, Line Thomsen, Nanna Obel, Louise Degn og Gunna Hesselbjerg. **Foto** Respektive firmaer eller som anført. **Formål** Guld og Ure har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker: Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** Guld og Ure modtager gerne presseoptaler, manuskripter og fotografier på [cs@guldogure.dk](mailto:cs@guldogure.dk), vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Vi deler ikke nødvendigvis holdninger citeret i bladet (med mindre det er Dronning Margrethes), ligesom vi heller ikke kan påtage os ansvar for rigtigheden af refererede udsagn. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler og billeder må ikke eftertrykkes/gengives på websites uden skriftlig tilladelse fra Guld og Ure.

# TIDEN SMILER TIL ALLE

Hører du til dem, der ikke gider gå med ur, måske fordi du ikke ønsker at være underlagt klokken? Så er her et par visdomsord og en opfordring, der måske kan få dig på andre tanker – og kalde smilet frem!

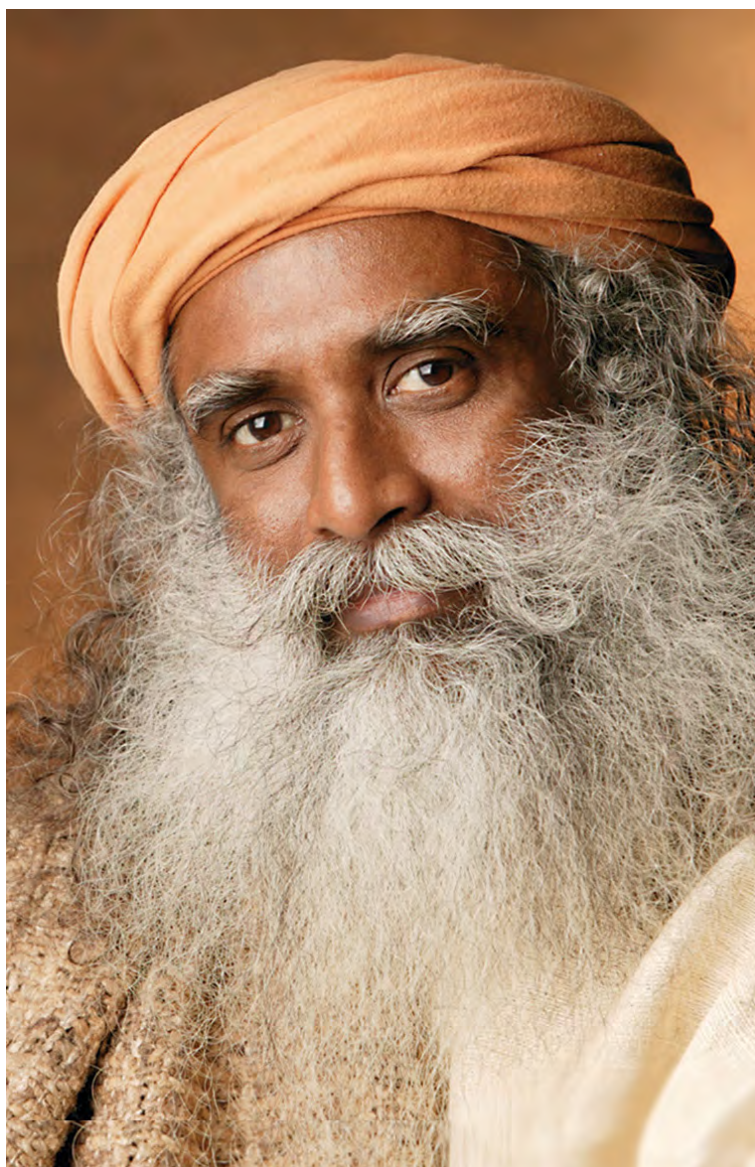
**K**ender du Sadhguru Jaggi Vasudev, den populære indiske guru og store humoristiske og spirituelle leder? Han har en særlig evne til ganske kort at sige noget befriende enkelt og sandt om det moderne liv. Naturligvis har han også noget at sige om tid og vores forhold til den, som blandt andet kommer til udtryk i vores brug af armbåndsure og mobiltelefoner.

– Forestil dig, at du vågner op imorgen, siger Sadhguru. Det tager du måske som en selvfølge, men faktisk dør der hver dag næsten en kvart million mennesker. Af ganske naturlige årsager. En kvart million mennesker vil altså dø i dag. Men ikke dig. Imorgen tidlig vågner du op og tjekker: Er jeg i live? Hvis ja, vil du så ikke give dig selv et stort smil? (hvis nej, så er du undskyldt).

– Og hvis en kvart million mennesker dør i dag, så er der mindst to-tre millioner, der mister nogle, de holder af. Så tjek også de mennesker, der står dig nær. Hvis de også er i live, så giv dig selv endnu et stort smil.

– Så går dagen, og du tjekker ind imellem tiden og ser, at nu er klokken for eksempel 11.30. Du er stadig i live!

– Det er ikke ment som en spøg. For dét, der tigger derudaf på dit håndled, er ikke klokken men dit liv. Så lov mig dette: Hver gang du tjekker tiden på dit ur, så giv dig selv et stort smil, hvis du stadig er i live :-)



– Den største sygdom på kloden er, at folk vil være specielle. Sagt af Sadhguru i en af hans mange Instagram-opslag. Måske som en kommentar til den udbredte skik på de såkaldte sociale medier om at ville fremhæve sig selv.

TOMMY  HILFIGER



TOMMY HILFIGER TH85 • VEJL. UDSALGSPRIS, FRA 2.499,-

DISTRIBUTØR • HENNING STÆHR A/S • GRUSBAKKEN 14 • 2820 GENTOFTE • SALG@STAEHRGROUP.COM • 45 26 91 00

Juancho Hernangómez og Raquel Carrera. Først tænkte jeg, at billedet måtte være blevet trukket lidt i toppen, for begge personer ser meget smalle ud. Men så kom jeg til at tænke på, at de jo er basketballspillere, så de er nok bare meget høje :-)



# ALLEYOOP DUNK<sup>\*</sup>

*Lotus*

Friske sommerfarver og fede detaljer på Lotus' nye serie af Connected D smarture.

**promoveringen** af sin nyeste generation af Connected D ure har spanske Lotus Watches placeret sig godt i toppen af professionel, spansk basketball. Til at stå model med urene har Lotus entereret med topspillerne Raquel Carrera og Juancho Hernández fra henholdsvis Valencia Basket og Panathinaikos. >



LOTUS CONNECTED D  
45 mm carbon  
FKS934 Pascal værk  
Safirkrystal  
Batteritid 10 dage  
3 ATM  
Pris 4.998,-

## \*ALLEYOOP DUNK

Et **alleyoop dunk** er en scoring, hvor bolden gribes i luften og dunkes, uden at spilleren, som udfører det, rører jorden imens. At dunkes er at score ved at slå bolden ned gennem kurven.



8

G  
U  
L  
D  
  
O  
G  
  
U  
R  
E

## RAQUEL CARRERA

**Raquel Carrera Quintana** er en spansk professionel basketballspiller for Valencia Basket i Liga Femenina i Spanien. I 2021 blev hun udvalgt af Atlanta Dream til WNBA (Womens National Basketball Association), den ledende basketballliga i USA for kvinder.

Og urenes design afspejler da også, at der er tjek på al det tekniske og samtidig rigeligt overskud til spræl og sjov.

Lotus Connected D er smartur med alle de gængse funktioner, du forventer af et smartur, leveret in-house af Festina Group, som Lotus er en del af. Urene kommer i otte varianter, alle med silikoneremme i friske kulører og matchende eller komplementerende farvedetaljer.





# MADS.Z



Autumn Winter 2024 / 2025



I Danmark forhandles Lotus af Dana Ure /Festina Danmark.

[lotusure.dk](http://lotusure.dk)

10

G  
U  
L  
D  
O  
G  
U  
R  
E

## JUANCHO HERNANGÓMEZ

Juan Alberto "Juancho" Hernangómez Geuer er professionel, spansk basketballspiller for Panathinaikos i den græske basketliga og EuroLeague. Han repræsenterer også det spanske seniorlandshold i international konkurrence.





**SIF JAKOBS**  
JEWELLERY  
COPENHAGEN

FLAGSHIP STORE • NY ØSTERGADE 19 • 1101 COPENHAGEN



---

## BLOMDAHL

### **Hoops**

Tynde hoops/kreoler, fås i fem størrelser: 12, 14, 25, 30 og 35 mm. Belagt med Blomdahls unikke, nikkelfri, guldfarvede overflade, udviklet i samråd med hudlæger. Fra 249,- til 349,- pr par

SUSANNE  
FRIIS BJØRNER

**Blomsterstikker**

Ørestikker i forgyldt sølv  
Pris 900,-



STØVRING  
DESIGN

**Perleøring**

Oval ørehænger i forgyldt sølv med ferskvandsperle.  
Pris 495,-

LVT

med smykker

**Slå ørerne ud**, sang Preben Kaas i

Hey babe kom med et bud. Ørene er et  
godt bud på, hvor smykker bliver set,  
dinglende, hængende, stikkende eller  
kravlende ...

STØVRING  
DESIGN

**Safirørestikker**

Rhodinerede sølvørestikker med  
ovale, syntetiske safirer og syntetiske  
cubic zirconia i kanten rundt.  
Pris 595,-



## STØVRING DESIGN

### Safirhalskæde

Rhodineret sølvhalskæde med vedhæng med oval, syntetisk safir og syntetiske cubic zirconia i kanten rundt.  
Pris 595,-



## SUSANNE FRIIS BJØRNER

### Halskæde

Halskæde i forgyldt sølv med perler og farvede sten. Pris 999,-

# KNEJS

med smykker

**Knejs er da** et mærkeligt ord, ikke?

Bydeform af at knejse, som ifølge ordbøgerne er at løfte hovedet og gøre sig rank i ryggen som tegn på stolthed.



## RANDERS SØLV

### Halskæde

45 cm halskæde i sølv med cubic zirconia. Pris 3.950,-  
Fås også som 18,5 cm armbånd til 1.675,-



14

G  
U  
L  
D  
  
O  
G  
  
U  
R  
E

## STØVRING DESIGN

### Perlecollier

Halskæde i forgyldt sølv med ferskvandsperler.  
Pris 795,-





# Smykkekurser

Kurstitel	Kursus nr.	Antal dage	Dato
Fatning med stikkel og grabefatninger	48058	5	30. sep. - 4. okt. 2024
Sølvsmedeteknik, gravering	40925	5	21. okt. - 25. okt. 2024
Guldsmedetekn., støbning, fremstilling af forme	45884	5	22. okt. - 1. nov. 2024
Guldsmedeteknik, stenfatning	45158	7	4. nov. - 13. nov. 2024
Guldsmedeteknik, smykkefremstilling, enkle modeller	45317	10	18. nov. - 29. nov. 2024

Deltagerbetaling: Kr. 208,- pr. dag.



## AQUA DULCE

### Pink Stardust

Ring i forgyldt sterlingsølv med pink, smokey, orange og rosa zirkonia. Pris 549,-

## SIF JAKOBS

### Roccanova

Ring i forgyldt sterlingsølv med gul, smaragdsleben og hvide zirkoner. Pris 1.399,-



# PEG

*med smykker*

Vi må slet ikke pege.

Og hvis vi alligevel gør det, skal vi bare vide, at tre fingre peger på os selv.

Med mindre du peger op i luften (for at bestille en drink) eller for at vise den nye ring frem ...



## RANDERS SØLV

### Kuglering

Ring i 14 kt guld: 15.800,-  
Ring i 8 kt guld: 11.800,-



## STØVRING DESIGN

### Saferring

Rhodineret sølvring med oval, syntetisk safir og syntetiske cubic zirconia i kanten rundt. Pris 795,-





# NORMAL



# DRIVE POSITION



MOVENTUR DRIVE er et nyt maskulint og sporty køreur på 44 millimeter med en specialdesignet urkasse, der gør det muligt at rotere urskiven, så man har en bedre synsvinkel af tiden, når man holder om et rat under kørsel. MOVENTUR DRIVE er designet i Danmark. Uret fås i 3 forskellige udgaver, som alle er produceret i limited editions. Pris: 5999, [Moventur-watches.dk](http://Moventur-watches.dk)



# MOVENTUR®

WATCHES

SCANDINAVISK DESIGN · LIMITED EDITIONS · 316 L RUSTFRI STÅLKASSE · ROTERBAR 44 MM URSKIVE · MEKANISK MIYOTA URVÆRK · SAFIRGLAS – SWISS SUPER-LUMINOVA

**SKOVGAARD GULDSMED & URMAGER**

Rosengaardcentret, Ørbækvej 75, Grøn Gade, 5220 Odense SØ

**MOVENTUR WATCHES I DIN BUTIK?**

KONTAKT: [info@moventur-watches.com](mailto:info@moventur-watches.com)

## SUSANNE FRIIS BJØRNER

**Perlearmbånd** i forgyldt sølv med ferskvandsperler. Pris 585,-



## AQUA DULCE

**Hulda I** Armbånd i forgyldt sterlingsølv med bølgede vedhæng og hvide ferskvandsperler. Pris 499,-



# VINK

med smykker

### Et vink med en vognstang

eller de kongelige elegante viften.

Store armbevægelser og sydlandsk gestik

– alt kan bruges til at slynge om dig

med armbånd, armkæder og klirrende

bangles.

## SIF JAKOBS

### Livingo

Armbånd i forgyldt sterlingsølv med håndsatte, facetterede, multifarvede zirconia. Pris 999,-



## RANDERS SØLV

### Bangle

9 mm bred, solid armrings med kasselås. Sterlingsølv, pris 2.675,-

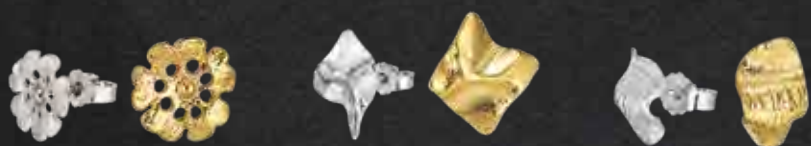




**TOFTEGAARD®**  
DENMARK

Ravstedhus har erhvervet rettighederne til  
brandet TOFTEGAARD og relancerer udvalgte designs.

Alle designs produceres udelukkende med  
100% bæredygtigt sølv fra Nordic Urban Mining.  
Læs mere på vores hjemmeside [ravstedhuspro.dk](http://ravstedhuspro.dk)



**RAVSTEDHUS**   
[www.ravstedhuspro.dk](http://www.ravstedhuspro.dk)

20

G  
U  
L  
D  
O  
G  
U  
R  
E

---

## LINE THOMSEN

Se artiklen om Line side 38.

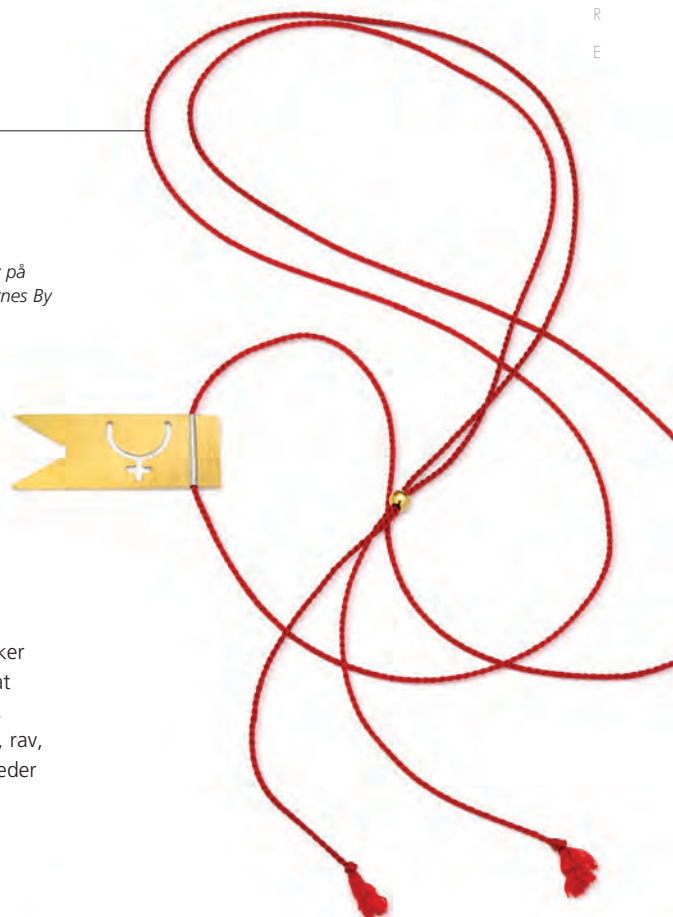
# FRUENS PLADS *Marked*

21

Hvert år er Frue Plads Marked et udstillingsvindue for nutidigt, dansk smykkedesign.

**L**ndnu engang er der Frue Plads Marked i hjertet af København med repræsentation blandt andet af en længere række danske guldsmede og smykkedesignere. Markedet, der er Skandinaviens største udendørs marked for kunsthåndværk og design, finder sted den 8. til 10. august på Frue Plads. Af de i alt 128 udstillere er der omkring 35, der har smykker, og vi bringer her et lille pluk af noget af det, du kan opleve på markedet.

**Michala Eken**  
DEN VEJ VINDEN BLÆSER  
*Vejrhane på Dannerhuset*  
Unika vedhæng af forgyldt sølv på rød silkesnor. Skabt til Smykkernes By 2023. Foto: James Bates



## JENS PEDERSEN

**Formgiver Jens Pedersen** fremstiller fortrinsvis unika og små kollektioner af smykker i sølv, guld og titanium. Igennem mange år har han arbejdet med sølvtråden. Ved at dreje, bøje og vride denne simple og enkle tråd, opnår han at skabe nye *rum i tråd*.

– I mine smykker arbejder jeg blandt andet med naturmaterialer som skumkoral, rav, ben og lava i forskellige farver og strukturer. Det har givet rummet helt nye muligheder for fylde, farver, spænding, kontraster og volume.

[jenspedersen.dk](http://jenspedersen.dk)

*Broche, sølv, farvet titanium og gummi.*  
Foto James Bates





**Sine Bendiksen**  
*Foto Mads & Magnus*

**Jens Pedersen**

*Fingerring, bronze, sølv og gummi*  
*Foto James Bates*



**Sine Bendiksen**  
*Foto Mads & Magnus*

## SINE BENDIKSEN

I arbejdet med smykkerne, er Sine Bendiksen optaget af det skulpturelle, med en æstetisk logik som mål. Smykkernes former udfordrer og undersøger støbningens grænser. De er massive i enten guld eller sølv.

Sine er uddannet fra Danmarks Designskole, Institut for Produkt i 2003 og har siden 2011 været en del af værkstedsfællesskabet Schleppegrellsgade No1, på Nørrebro. Hun er desuden underviser på blandt andet Kolding Designskole.

[sinebendiksen.dk](http://sinebendiksen.dk)

**Sine Bendiksen**  
*Foto Mads & Magnus*



Halskæde 45 cm 243807 3.950,-  
Armbånd 18,5 cm 243806 1.975,-

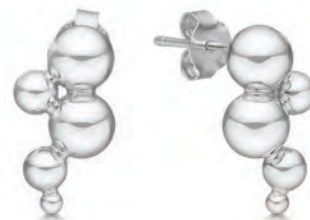
# De populære kuglesmykker



Vedhæng  
243810K 1.275,-



Ring  
243708 1.175,-



Øreringe  
243713 685,-



Arming  
243819 2.250,-



Ring  
243808 1.375,-



## Randers Sølv

Dansk design siden 1853



Ring i sølv  
502608 1.175,-  
m/zir

## Årssmykke 2024 25



Ring i guld  
502608OB 8 kt 7.300,-  
502608FB 14 kt 10.800,-  
m/0,05 ct brillant

[www.randerssolv.dk](http://www.randerssolv.dk)

**Mød os på Formland Messen** Hal L Stand 9244 den 17. til den 19. August

Sjælland og Bornholm: Michael Frederiksen tlf. 40 21 78 88 | Jylland og Fyn: Troels Tvenstrup tlf. 86 42 54 27



**Michala Eken**  
HAVNERING  
Fingerring i sølv  
Foto James Bates

**Michala Eken**  
COME TOGETHER  
Sølvarmbånd i  
to dele, 2014.  
Foto Per Johansen



## MICHALA EKEN

**Michala Eken uddannet** arkitekt fra Kunstakademiet og har i en lang årrække samarbejdet med billedkunstnere inden for stedsspecifik kunstnerisk udsmykning. I dag designer og formgiver hun også smykker og sølvgenstande med egen produktion i sin værkstedsbutik i Linnésgade 27.

– Mine smykkedesigns er holdt i et simpelt, geometrisk og tidløst formsprog som udspringer af min baggrund som arkitekt. Et tilbagevendende motiv er det arketyperiske møde mellem to identiske eller forskellige elementer; forbindelser, der både kan udtrykke modsætning og kontrast eller fællesskab og stræben efter harmoni og balance.

[michalaeken.com](http://michalaeken.com)

## DORTHE STENHØJ

**Dorthe Stenhøj** er kunsthåndværker og smykkedesigner med et legende og humoristisk udtryk.

– Jeg inspireres ofte af materialer, men også af stemninger, steder, farver og mønstre. Jeg laver unikasmykker, små serier af håndlavede smykker og også gerne smykker på bestilling.

[stenhoj-smykker.dk](http://stenhoj-smykker.dk)

## DINA ROSENSTJERNE

**Dine Rosenstjerne er uddannet guldsmed** og har bred erfaring inden for faget. Hun har værksted og showroom på Østerbro, tæt på Østerport Station i København.

– Lysten til at skabe smukke værker og fascinationen af det gamle håndværk er det, der driver mig. Jeg elsker processen i skabelsen af et smykke; fra tanke, til skitse, til formgivningen af det færdige produkt. Jeg skulpturerer alle mine smykker op fra bunden, enten i voks eller direkte i ædelmetallet.

[drdesign.dk](http://drdesign.dk)

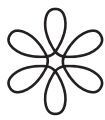
TURTLE WORLD UNIKA COCKTAILRING  
Ring af 14 kt guld med rosenkvarts kugle  
på 119 carat. Udført i forbindelse med  
udstilling på Hotel D'Angleterre i 2023.



**Dorthe Stenhøj**  
MARRAKECH  
Fingerring i finsølv  
med indlagt original  
plast fra marrokansk  
indkøbspose







SUSANNE FRIIS BJØRNER  
COPENHAGEN



[www.sfbcp.com](http://www.sfbcp.com)

# BVLGARI 140 ÅR

26

G  
U  
L  
D  
  
O  
G  
  
U  
R  
E

ALUMINIUM  
CHRONOGRAPH SMERALDO  
40 mm aluminium/titanium  
Grøn gummikrans  
Automatisk kaliber B130  
42 timers power reserve  
Gummirem  
Pris 42.100,-



ALUMINIUM BLACK GMT  
40 mm aluminium/titanium  
Sort gummikrans  
Automatisk kaliber B192  
42 timers power reserve  
Gummirem  
Pris 31.400,-





ALUMINIUM WHITE AUTOMATIC  
SOLOTEMPO  
40 mm aluminium/titanium  
Hvid gummikrans  
Automatisk kaliber B77  
42 timers power reserve  
Hvid gummirem  
Pris 26.400,-

Man spørger ikke til en dames alder. Men i nogle tilfælde er damen selv glad for at fortælle om den – som når man er stærkt på vej til de halvandenhundrede år ...

27

G  
U  
L  
D  
O  
G  
U  
R  
E

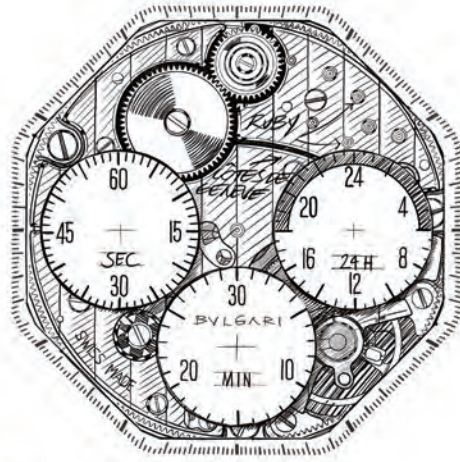
**italienske Bulgari** fylder 140 i år. Firmaet blev grundlagt i 1884 af den græske sølv-smed Sotirios Voulgaris, der samme år flyttede fra sin hjemstavn Kalarrytes i Grækenland til Rom, hvor han åbnede butik på Via Sistina i centrum af byen. Han ændrede også lidt på sit navn, så det lød mere italiensk; Sotirio Bulgari. I 1905 fik Sotirio hjælp af sine to sønner Costantino og Giorgio til at åbne en større butik på Via Condottiden berømte smykkegade lige over for Den spanske Trappe. Denne butik er stadig Bulgari's flagshipstore og en turistattraktion i sig selv. I 1984 trådte tredje generation ind i ledelsen, da Giorgios sønner Paola og Nicola blev henholdsvis bestyrelses- og næstformand, og deres nevø Francesco Trapani blev direktør. Siden 2011 har Bulgari været en del af LVMH Group, men der er stadig et familiemedlem i toppen med Paolo Bulgari som bestyrelsesformand.

Selvom Via Condotti, Den spanske Trappe og hele Den evige Stad, som Rom kaldes, unægteligt er et dejligt rejsemål, så behøver du ikke længere tage helt så langt for at besigtige Bulgari smykker og ure. I stil med andre store luksusbrands, som eksempelvis Cartier, har også Bulgari stor tillid til danskeres smag (og pengepung), og i varehuset Illum i København har Bulgari således sin egen danske butik.

Blandt nyhederne, du kan finde her, er Octo Finissimo Sketch, der hylder Renaissancekunstnerens dedikation til og brug af skitsen. Skitser blev anvendt ikke kun til at planlægge et værk men også som led i undervisning af nye talenter samt ikke mindst som et vigtigt redskab i opdagelsen af ny viden inden for blandt andet anatomi og perspektiv.

Andre nyheder er tre iøjnefaldende nye modeller i Aluminium serien, der oprindeligt blev introduceret i 1998: En GMT-version i sort-hvid bemaling, fremhævet med en forførende rød detalje samt Smeraldo kronografmodellen og den automatiske Solotempo-version. Og endelig er der også smykkennyheder at finde i Bulgari's fortsatte slangefortælling Serpenti.





SKITSEN

Specielt til 140 årsjubilæet har Bulgari designet en ny version af Octo Finissimo, hvor urets værk er tegnet på skiven. Skitser har stor betydning i kunst, ikke mindst i Renaissancekunst, hvor de store kunstneres skitser blev brugt til at undervise studerende, og hvor det at lave skitse også var dybt knyttet til tidens store opdagelser inden for blandt andet anatomi og perspektiv. Octo Finissimo Sketch er således en hyldest til sjælen i uret; til værket, der banker som et hjerte, nøje studeret, undersøgt og gengivet. Uret kommer i to versioner, begge med tegninger af Fabrizio Buonamassa Stigliani, der viser forskellige dele af værket.

OCTO FINISSIMO AUTOMATIQUE  
BVL 138 SKETCH  
40 mm 18 kt rosaguld  
Automatisk kaliber BVL138  
60 timers power reserve



SERPENTI

Serpenti Viper kollektionen fra 2024 viderefører Bulgari yndede slangemotiv, som firmaet første gang introducerede i 1948. Viper består af fem nye vedhæng, armbånd og ringe i 18 karat rød- eller rosaguld med hoved og hale besat af diamanter.



# aqua dulce

danish design crafted with passion

est. 2004

**formland**

17-19 august  
stand L-9114

**MAISON&OBJET**

5-9 september  
hall 3/F108

*Marianne Ancelin*

**Frankrig**

Ring

Titel: Toujours plus haut  
(altid højere)



# KVINDER TIL KVINDER

31

Nævn en kvinde,  
der har haft betydning  
for dit liv og for  
din kreativitet ...

**Hvilke smykker** lader kvindelige designere sig inspirere til andre kvinder? Det er måske ikke så ualmindeligt, at kvindelige smykkedesignere har kvinder i tankerne, når de designer smykker, tænker du. Rigtigt mange smykker er jo netop tiltænkt kvinder, og i hvert fald her i Danmark har vi rigtig mange kvindelige smykkedesignere. Ikke desto mindre er netop dette spørgsmål temaet for en ny fransk udstilling. Den er arrangeret af en mand, og måske er det i Frankrig ikke nær så almindeligt med kvindelige smykkedesignere, som det er herhjemme. Men der er nu også et lille ekstra twist til begrebet *at lade sig inspirere*. Det er nemlig ikke kvinder, der bærer smykker, der menes, men derimod en kvinde, der har betydning for designeren.

## Kvindes kreativitet

Den nævnte bagmand hedder Jean-Yves Le Mignot, og han beskæftiger sig med at udvikle og afholde kulturelle events med fokus på nutidige smykker. Til udstillingen *Women's Jewel – Women to Women* har han inviteret en række kvindelige, europæiske smykkedesignere, heriblandt danske Nanna Obel (se side 34).

– Udstillingen er dedikeret til kvinder. Hver kunstner er blevet bedt om at vælge en bestemt kvinde, som har inspireret og haft indflydelse på designerens eget liv og arbejde, og fremstille ét smykke til hyldest af denne person, fortæller Jean-Yves.

&gt;



## Silvia Walz

### Spanien

Broche, stål, emalje, plastik, kreamik  
Titel: Yulia

## UDSTILLING

**Women's Jewel Women to Women** kan ses i det tidligere kloster Abbey Church of the Château i middelalderbyen Saumur ved Loirefloden i Frankrig frem til slutningen af august måned. Her bringer vi et lille udpluk af smykkerne, og på de efterfølgende sider kan du læse om danske Nanna Obels bidrag.

*Cathy Specht*

**Frankrig**

Titel: Les sens de la vie  
(livets meninger)

32

G  
U  
L  
D  
  
O  
G  
  
U  
R  
E



*Barbara Paganin*

**Italien**

Broche/vedhæng: Sølv, guld, rubiner, perler  
Titel: Non era per me (det var ikke for mig)





– Denne udstilling, der er den første af sin art, dykker ned i kvinders kreativitet og prydes af essensen af feminitet, lover arrangøren.

Der er i alt 30 designere fra 14 forskellige lande, og foruden disse etablerede smykkedesignere vil også en gruppe studerende fra den lokale smykkeskole, Institut de Bijouterie, komme med deres bud over samme tema. Målet er at byde på et nyt syn på smykkekunst i al dens mangfoldighed, med et bredt udvalg af tanker, materialer og teknikker ■

## *Tamara Marbl Joka*

**Norge**

Broche: Akryl og sølv  
Titel: Brevet fra Norge





# JUST CUT IT

*Nanna Obel*

35

G  
U  
L  
D  
  
O  
G  
  
U  
R  
E

**B**arbara Krugers stærke politiske collager har altid inspireret mig i mit arbejde, fortæller smykke-designer Nanna Obel. Barbara Kruger er især kendt for sine sammensætninger af sort/hvide fotografier, hvorpå der er indsat ord og korte opråb, der omhandler emner som magtstruktur, identitet, forbrugersamfund og seksualitet.

Nannas bidrag til udstillingen er en halskæde med titlen *Just cut it*. Den består af ni brocher, der kan bæres individuelt som brocher eller samlet som en kæde.

– Fortællingen handler om kvinders hår. At klippe sit hår af kan betyde noget helt forskelligt afhængig af geografi, kultur, traditioner, skønhedsidealiser eller politisk styre, forklarer Nanna.

På forsiden af de ni brochers ses således en række kvindeportrætter, hvor håret på forskellig vis er fremhævet med rød tråd. På brocherne hænger der små sakse, der nærmest indbyder til selv at gå igang med klipningen. De sort/hvide billeder og den klare, røde stafagefarve er tydelige hilsener til Barbara Krugers virkemidler.

Også i stil med Barbara Krugers værker bærer Nannas brocher skrevne ord.

– På bagsiden af hver broche er graveret et slogan inspireret af forbrugersamfundet. Et tema som Barbara Kruger også arbejder med i sine værker, fortæller Nanna.

– Min halskæde er tænkt til at opmuntre kvinder til at være stærke og uafhængige.

[nannaobel.com](http://nannaobel.com)

Til udstillingen Women to Women i Saumur i Frankrig har Nanna Obel ladet sig inspirere af den amerikanske kunstner og feminist Barbara Kruger.

JUST CUT IT  
Brocher/halskæde  
Sølv, emalje, fototransfer, silke,  
nylon, koral, turmalin, stål.  
Foto Dorte Krogh

Se bagsiden  
af brocherne på  
næste side.





På bagsiden af brocherne har Nanna Obel leget med en række, kendte reklameslogans og fået dem alle til at handle om hår.

Er der et budskab i at klippe sit hår? Hvad betyder det for dig? Og hvorfor er næsten alle unge piger langhårede, mens mange ældre damer har håret helt kort?



Nanna Obel har arbejdet med smykker siden 2009. Hun er oprindeligt uddannet grafisk designer i 1995 og siden som smykkedesigner i 2015. ■



# FESTINA

 SWISS MADE

RIVÉ COLLECTION





# HJERTEBANKEN

INEL Jewelry

Industrielt design  
møder kurvede,  
feminine former  
i glæden ved at  
skabe noget smukt.

**INEL Jewelry** handler om at skabe en dyb forbindelse mellem smykke og bærer. Brandet er stadig i sine tidlige faser, erkender indehaver og designer Line Thomsen, men hendes vision er at skabe smykker, der resonerer med andre og bringer den samme energi og glæde til bærerne, som hun føler i skabelsesprocessen. En proces, hvor hun selv laver alle smykkerne i hånden på sit værksted i København.

– Jeg arbejder med kurver og buer i relation til kroppens former og knoglestrukturer og skaber store udtryk med tynde tråde, der samtidig er lette, enkle og elegante. Desuden omfatter mit arbejde ofte naturinspirerede elementer og unikke barokperler, som giver hvert smykke en særlig karakter, fortæller Line, der har en kandidatgrad i industrielt design fra Det Kongelige Danske Kunstakademi og fire års erfaring som chefdesigner for et schweizisk smykkemærke.

## Industrielt design

– Som industriel designer har jeg altid haft en kærlighed til smukke ting, der løser et problem og til æstetiske overflader. Jeg elsker blanke flader og former, som jeg synes giver mening eller som overrasker mig. Mit hjerte banker fysisk hurtigere, når jeg skaber en smuk ny form, og æstetik har alle dage været en vigtig del af min hverdag, fortæller Line, der grundlagde sit firma INEL i december 2023.

– Fordi jeg vil undersøge om den energi, jeg finder i at skabe skulpturelle smykker, også resonerer i andre.

Line har også i en periode været chefdesigner for det danske smartphoneselskab Lumigon, og hun har en solid erfaring i designverdenen. >

OCEAN WAVES  
Halsring og øreringe i sølv  
Halsring, pris 1.599,-  
Ørering, pris 799,-

BUBBLE BUG CRAWLER  
Ørestikker i forgyldt sølv  
Pris 499,-



BUBBLE BUG PEARL  
Perleørringe i forgyldt sølv  
Pris 799,-



– Mobiltelefoner er typisk meget firkan- tede i deres udformning. Men jeg formå- ede at arbejde kurver ind i de ellers meget kassede former for at skabe en *må-ha'* værdi. Buerne fik jeg ind i rails på siderne og udskæringen på fronten til skærmen, som det ses på modellerne T2 og T2HD, hvor mødet mellem de hårde og kolde overflader som glas og stål blev blødt op med lækre kurver, fortæller Line.

– Denne erfaring har givet mig en unik indsigt i, hvordan man kombinerer funk- tionalitet og skønhed. Overgangen fra industrielt design til smykkeverdenen markerer for mig et skift fra funktionel æstetik til ren, visuel nydelse.

#### Organiske smykker

INEL Jewelrys smykker er netop karakteri- seret ved organiske buer og kurver, der harmonerer med kroppens former og knoglestrukturer. De er ikke kun skønne at se på, men også behagelige at bære.

– Min designfilosofi er at skabe store udtryk med tynde tråde, som er lette, enkle og elegante. For mig er det afgø-



OCEAN WAVES ARMBÅND  
Hvert armbånd er bukket i hånden  
og derfor helt unikt.  
Sølv, pris 799,-







**BLOMDAHL**  
FEELGOOD JEWELLERY

Made in Sweden

Når dine kunder ønsker at få piercet ører eller næse, foregår det trygt og sikkert ved hjælp af vores velafprøvede medicinske metode, som udføres med sterile engangsprodukter og hudvenlige smykker. Af hensyn til børnene kan du tilmed pierce begge deres ører samtidigt.

Blomdahl har i samråd med hudlæger udviklet bevist skånsomme øreringe, som er særligt velegnede det første år efter en ørepiercing, hvor risikoen for nikkelallergi er størst. Så kan kunden føle sig både tryk og stilfuld med smykker, der er skånsomme mod huden.



< Læs mere om Blomdahls medicinske piercing

rende at skabe smykker, jeg selv ønsker at bære. Jeg elsker, når smykker giver mig en følelse af power eller skønhed og samtidig giver glæden ved at bære noget, der er håndlavet.

#### **Mentorforløb**

Line er for nyligt blevet tildelt et af de nye mentorforløb, arrangeret af Københavns Guldsmedelaug, hvor hun vil modtage vejledning af den anerkendte guldsmed Jytte Kløve, som selv har en forkærlighed for at arbejde med stærke former.

– Det giver mig mulighed for at dykke dybere ned i formgivningens og kurvernes sprog. Jeg glæder mig til et halvt år, hvor jeg skal nørde kurver og buer og skønhed i relation til kroppen! ■

[inel.dk](http://inel.dk)

OCEAN WAVES ARMBÅND

Forgylt sølv

Pris 1.099,-



**BUILT TO LAST,  
 DESIGNED TO IMPRESS**

A beautiful timepiece that will stand the test of time. Its magic lies on the inside.

**SO SMART YET STILL A WATCH**

Intelligent features seamlessly integrated in a premium watch.

**YOUR HEALTH. YOUR TIME**

The perfect companion both for a day at the office and the evening workout.

**BATTERY UP TO 10 DAYS**

24/7 HEART RATE



EXERCISE MODES

CONNECTED GPS

STEPS, DISTANCE & CALORIES

RESTING HEART RATE

FITNESS INDEX & VO2MAX

SLEEP TRACKING



IFTTT





# VANDEFAST

*Louise Degn*

Hvor længe kan  
dine smykker holde  
sig under vand?  
Og er det overhovedet  
noget, du behøver  
tænke over?

**T**ilsyneladende ja. I hvert fald hvis man skal hæfte lid til en del annoncer på de sociale medier, der reklamerer med vandfaste smykker. Er alle smykker da ikke vandfaste? Hvorfor skulle de dog ikke være det? For nyligt fik reklamerne da også guldsmed Louise Degn til at reagere med et humoristisk opslag på Instagram, hvor hun kunne slå fast, at i hvert fald én af hendes fingerringe er vandfast. Det er den nemlig blevet godt og grundigt testet for!

Det drejer sig om fiskeringen Nubinora Lumina Piscis, som Louise lavede til udstillingen Havets Juveler, der kunne opleves på museet Fjord og Bælt i 2020. Ringen var sat til skue i et saltvandsakvarium, så fisken kunne befinde sig i sit rette element. Her lå ringen hele syv måneder, og da den kom op, var den så god som ny, når blot algerne blev vasket af.

– Den var hundred procent vandfast, slår Louise fast i sit opslag.

Og det er måske ikke så overraskende. Den er nemlig af guld, månesten og rav – og lavet af en guldsmed ... ■

[louisedegn.dk](http://louisedegn.dk)

*Louise Degns fiskering inden den kom i akvariet – eller måske efter en god omgang rengøring ... Den er af 14 kt hvidguld med øjne af månesten og lygte af rav i et fatning af 18 kt rødguld.  
Foto Tia Borgsmidt*



*Nubinora Lumina Piscis, tilgroet med alger, efter at have tilbragt over syv måneder i et saltvandsbassin til udstillingen Havets Juveler på Fjord & Bælt i Kerteminde.*



# GUDERNE SMYKKER

47

Odin, Thor, Balder, Loke, Freja ... Du kender naturligvis navnene på en lang række af de gamle, nordiske guder. Men måske er du ikke klar over, hvor mange spændende smykker, du kan få med alle de gamle, nordiske motiver.

**Odins Maske**  
Vedhæng i sølv  
Pris 570,-

## MASKEN

Der er fundet fragmenter af fem maskesten i Midtjylland, blandt andet denne her, der er fra Århus. Betydningen af maskerne er omstridt. Det kan være Odin, Thor eller Kristus, og måske har betydningen ændret sig i tidens løb. Det er jo i hvert fald ikke det gænske billede, vi har af Jesus. Men ifølge nordisk mytologi var Odins maske derimod så skræmmende, at fjenden ofte veg tilbage uden kamp, hvilket sparede *Den Almægtige*, som Odin blev kaldt, energi og tid til mere fornøjelige og profitbringende foretagender. Masken kan opfattes som amulet for strategisk sans og stammer fra Vikingetiden, cirka 800-1100 eKr.

**Odins Klinge** er et smykkehus, der som navnet antyder, har specialiseret sig i smykker, der gengiver gamle nordiske smykker og symboler, blandt andet fra arkæologiske fund. Firmaet arbejder tæt sammen med en række museer for at sikre, at alle detaljer er originale, og som Morten Pico Pedersen, anden generation i familiefirmaet, fortæller, så får han det hurtigt at vide fra sine kunder, hvis der skulle være blot den mindste lille ting her eller der, som ikke er hundrede procent korrekt.

Forløberen for Odins Klinge er startet af Mortens far, Niels Pedersen, der siden 1979 har haft Niels P Design i Sønder Sejerslev ved Højer. Der er stor interesse for de gamle, historiske smykker, fortæller Morten, og i mange år har Livets Træ været en storsællert. Men der er også mange andre interessante og mindre kendte motiver, som vi her på siderne vi >

## RUNERING

**Ringe, oprindeligt** ofte armringer, blev brugt som pynt, som betalingsmiddel eller som amuletter, hængende i en snor om halsen eller på fingeren. Runerne på ringen her betyder DEN UOVERVINDELIGE og skal bringe den, der bærer ringen, styrke, udholdenhed, mod og tålmodighed. Stammer fra Vikingetiden cirka 800-1100 eKr.



Runering i sølv  
9 mm bred  
Pris 675,-



*Broche i sølv  
Pris 450,-*

## URNESSTIL

**Broche i såkaldt Urnesstil** fra cirka 1100 eKr, det vil sige hen mod slutningen af Vikingetiden. Er lavet efter et spænde fundet ved Ribe. Brochen viser et dyr omgivet af to slanger og symboliserer antageligt kampen mellem det gode og det onde.





Vedhæng i sølv  
Motiv fra Vikingetiden  
cirka 800-1100 eKr.  
Pris 740,-

slå et slag for. Hvad kender du for eksempel til Ægirs hjelm, dobbeltgubber, Frejas katte, kosmiske bryllupper eller symbolikken i en hjerteamulet?

Alt det og meget mere kan du læse om på Odins Klinges hjemmeside, der for hvert smykke bringer udførlige forklaringer om de oprindelige smykkefund og symbolerne med kildeangivelser, fine illustrationer og spændende detaljer.

[odinsklinge.dk](http://odinsklinge.dk)

## FENRIS

**Fenrisulven voksede op** i Asgård og stod bundet til Ragnarok (verdens undergang) på grund af dens overnaturlige størrelse. Fenris hylede i sin hule i Jotunheim, og guderne satte et sværd på tværs i gabet på den rasende ulv for at forhindre, at den snappede efter dem. Fenris kunne derfor ikke lukke munden, og af fråden, der stod ud af dens gab, dannedes en rivende flod, der løb gennem Jotunheim.

## RASLEBLIK

**Rasleblik**, udformet som en ugle. Originalen er af bronze og dateret til 1100-1300 eKr. Den er fundet ved Agerbygård i Østerlars på Bornholm, 500 m fra Bornholms Middelaldercenter, men er formentlig fremstillet i Rusland. Er muligvis anvendt som pynt og blikfang for eksempel i læderremme på seletøj til heste.

Rasleblik i sølv  
Pris 410,-



Arming i sølv  
Pris 1.970,-



## MIDGÅRDSORMEN

**Slangen har ifølge sagaerne** haft stor betydning for vikingerne. Den kunne formes til vigtige religiøse symboler som cirkel og firkant, symboliserede magt og styrke, kunne som portvagt til underverden bevogte jordiske værdier, og dens hamskifte gjorde den udødelig. De to hoveder på armingen her står for Midgårdssormens uendelige længde. Stammer fra Vikingetiden (800-1100 eKr) og er fundet ved Hjemsted i Danmark. Originalen kan ses i Hjemsted Oldtidspark ved Skærbæk i Sønderjylland.

50

G  
U  
L  
D  
  
O  
G  
  
U  
R  
E



FREJAS KATTE  
*Sølvvedhæng*  
Pris 375,-

## FREJA

Til forskel fra mange andre religioner har kvinder en fremtrædende plads i den nordiske mytologi. Frugtbarhedsgudinden Freja er den gudinde, der fylder mest i overleveringerne. Hun blev ofte trukket i en vogn af to katte, som det for eksempel var tilfældet i beretningen om Balders Begravelse i Den yngre Edda. Mange drager paralleller mellem Freja og kattenes karaktertræk, som blandt andet omfatter kælenhed, krigerinstinkt og selvstændighed.



LIVETS TRÆ / YGGDRASIL  
Vedhæng i 14 kt guld  
Pris 2.160,-

## YGGDRASIL

I hjertet af nordisk mytologi står Yggdrasil som et kraftfuldt symbol på sammenhæng og livets uendelige cyklus. Dets grene strækker sig som beskyttende arme, og dets rødder udgør et solidt fundament for verdens eksistens. I dag, hvor vores planet står over for udfordringer som klimaforandringer og bæredygtighed, kan Yggdrasil blive symbolet for vores fælles ansvar.

51

G  
U  
L  
D  
O  
G  
U  
R  
E

## KVINDE

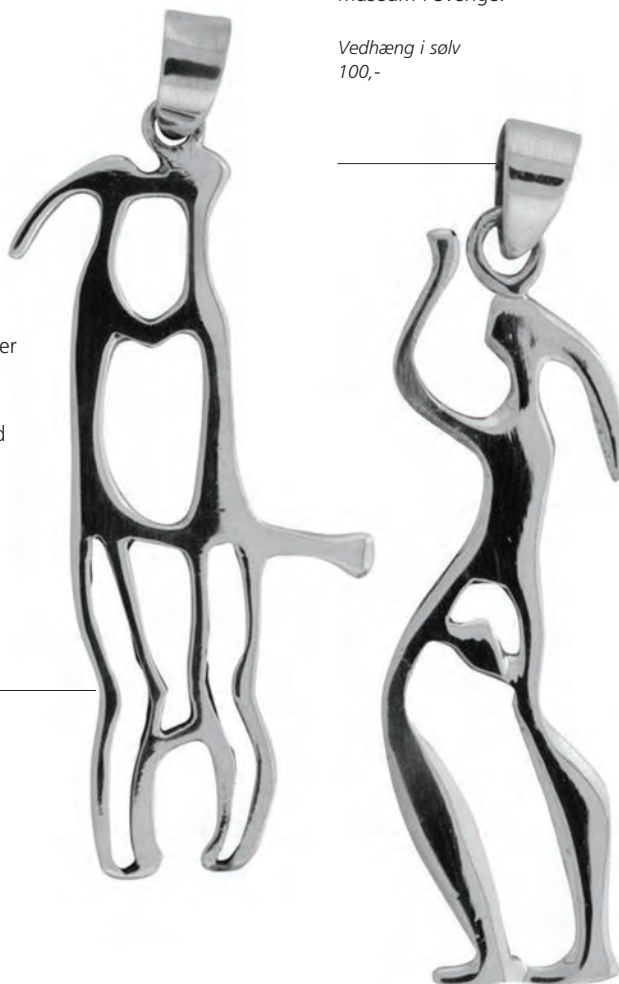
**Kvindefigur** med langt hår og sit køn markeret med den typiske skålgrube. Stammer fra helleristning fra Bronzealderen (1800-500 fKr). Originalen kan ses på Tanums Hällristningsmuseum i Sverige.

Vedhæng i sølv  
100,-

## KOSMISK BRYLLUP

**Vedhængen viser** det kosmiske bryllup mellem to mennesker under det kosmiske aspekt med symboler på solen og frugtbarheden. Originaltegningen findes på det store felt i Vitlycke ved Tanum i Sverige og stammer fra Bronzealderen 1800-500 fKr.

Vedhæng i sølv  
230,-

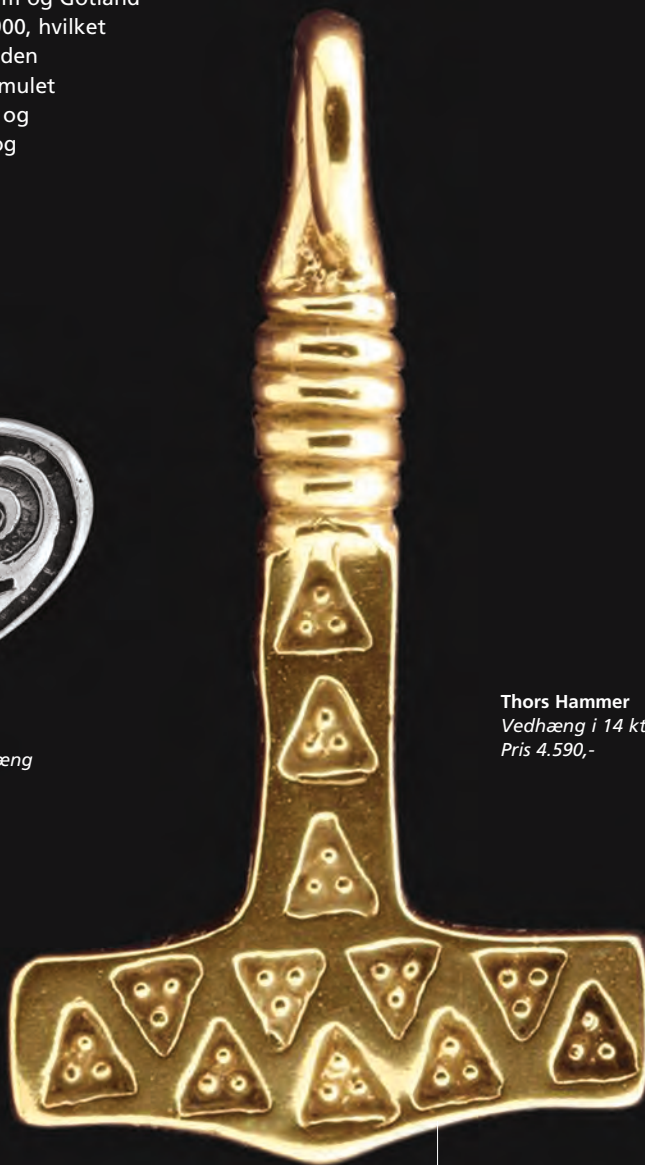


## HJERTEAMULET

Hjerter som dette er fundet som bæltenudder på Bornholm og Gotland og dateres til cirka år 900, hvilket vil sige midt i Vikingetiden (cirka 800-1100 eKr). Amulet for kærlighed (hertet) og frugtbarhed, livskraft og fornyelse (spiralerne).



Sølvvedhæng  
Pris 100,-



Thors Hammer  
Vedhæng i 14 kt guld  
Pris 4.590,-

## THORS HAMMER

Det vigtigste nordiske symbol er Thors Hammer. Den er smedet af dværgen Sindri og hedder Mjølner. Mjølner lammede fjenderne og vendte altid tilbage til Thor, hvilket gjorde ham uovervindelig. Thors Hammer er blevet båret af hedninge i Vikingetiden (cirka 800-1100 eKr) som bevis på deres tro på de gamle guder. I denne version af Mjølner, der stammer fra Vaalse på Falster, indgår det magiske tal 3 i trekantene med 3 prikker i hver. Amulet for beskyttelse og energi.

**Ægirs Hjelm**

Ægirs Hjelm, kendt som Ægishjålmur, repræsenterede ærefrygt og beskyttelse i vikingekulturen. I vores tid kan du bære smykket og få styrke til hverdagens problemer og beskytte dig mod onde mennesker. Ligesom for vikingerne vil det give dig fysisk beskyttelse og åndelig og mental styrke til at erobre din egen frygt.



## ÆGIRS HJELM

I den gamle nordiske tro er Ægir personificeringen af havet. Hans kræfter kan bruges til både godt og ondt, men har altid med vandet og havet at gøre. Ægirs Dør og Ægirs Kæber var de tidevandsbølger og hvirvelstrømme, som opslugte skibe til havs. Fortællingerne om Ægir og Ægirs Hjelm er mange, og her er stof til mange fantastiske beretninger. Der er den gamle mand på havet, der varsler din visse død, der er den mægtige drage Fafner med giftigt blod og dens banemand med det rammende navn Sigurd Fafnersbane. Og der er tilmed en gammel trylleformular, du kan bruge til at beskytte dig mod ydre som indre farer.

Omtalen af Ægir med tilhørende tegninger findes blandt andet på helleristninger, i Den Ældre Edda og i den islandske folkefortælling Galdrabok. I sidstnævnte finder man den omtalte trylleformular og heri forklares også, hvad Ægirs Hjelm egentlig forestiller. Symbolet, der for det moderne øje måske mest ligner en iskrystal til juletræet, er i virkeligheden et ror. Et ror, der, placeret mellem dine øjenbryn, ikke alene beskytter dig mod ydre farer, men også giver dig åndelig og mental styrke til at erobre din egen, indre frygt.

**DIY-Interesseret?**

Så har du formularen her:

Lav en hjelm af ærefrygt i bly. Tryk på blytegnet mellem øjenbrynene og tal formlen:

*Ægishjålm er ég ber,  
milli brúna mér!*

(Jeg bærer roret af ærefrygt, mellem mine bryn)

*I 2024 udkommer  
Guld og Ure i  
April  
August  
Oktober  
December*

**Del bladet – så støtter du den danske smykke- og urbranche!**

Ring til Christian på  
22 37 45 82 og hør branchens  
bedste annoncepriser.

Siden 2005

**GULDOGURE**

Se tidligere numre af Guld og Ure samt Design Ure Smykker på [guldogure.dk/arkiv](http://guldogure.dk/arkiv)